

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Водонепроникний термометр із зондом

AZ 8891



МОДЕЛЬ:

- ☐ 8891 — ТЕРМОМЕТР + ЗОНД + ТРИМАЧ
- ☐ 889P — ДОВГИЙ ЗОНД + ТРИМАЧ

Переклад українською мовою виконано за оригінальною інструкцією виробника (версія 2010.11.v1). У разі розбіжностей перевагу має оригінальний текст.

Офіційний дистриб'ютор AZ Instrument в Україні: ТОВ «Науково-сервісна фірма «ОТАВА»» (www.simvolt.ua)

ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	8891, водонепроникний термометр
Діапазон вимірювання температури (термістор)	-10...110 °C (-50...230 °F)
Роздільна здатність	0,1 °C (0,1 °F)
Похибка вимірювання	±1 °C (±1,6 °F)
Час відгуку	типово 2 хвилини
Період оновлення дисплея	10 секунд
Розмір РК-дисплея (мм, В×Ш)	45×96
Робоча температура	0...50 °C
Робоча вологість	відносна вологість < 80 %
Температура зберігання	-20...50 °C
Вологість зберігання	відносна вологість < 90 %
Розміри приладу (мм, Д×Ш×Т)	122×85×30
Маса приладу	~200 г
Розміри зонда (мм)	
Довжина	500
Діаметр	5
Довжина рукоятки	65
Довжина кабелю	1500
Маса зонда	~80 г
Живлення	4 лужні батареї AAA
Тривалість роботи від батарей	один рік (безперервна робота, лужні батареї)
Матеріал	
Прилад	ABS
Зонд	нержавіюча сталь (SUS304)
Рукоятка	нейлон (термостійкий до 100 °C)
Кабель	силікон (термостійкий до 150 °C)
Стандартна комплектація	прилад, зонд, тримач зонда, батареї, інструкція, проста коробка

ВСТУП

Дякуємо за придбання цього водонепроникного цифрового термометра з надвеликим РК-дисплеєм. Перед початком роботи уважно прочитайте цю інструкцію.

Цей водонепроникний термометр має такі особливості:

- ▲ Прилад і зонд (у під'єднаному стані) водонепроникні за класом IP67. IP67 — захист від впливу тимчасового занурення у воду.
- ▲ Надвеликий РК-дисплей для зручного зчитування показань.
- ▲ Перемикання одиниць температури °C/°F.

Для правильного використання термометра зверніть увагу на таке:

- Вимірювання поза межами діапазону може пошкодити прилад і зонд.
- Тримайте прилад подалі від прямого сонячного проміння та сильного нагрівання, щоб уникнути деформації пластикового корпусу та збоїв у роботі приладу.
- Після вимірювання високих температур поведіться із зондом обережно.
- Уникайте середовища з електронними завадами, щоб забезпечити стабільність вимірювання.
- Очищуйте прилад і зонд лише водою.
- Перед тривалим зберіганням вийміть батареї.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Стандартний комплект постачання приладу включає:

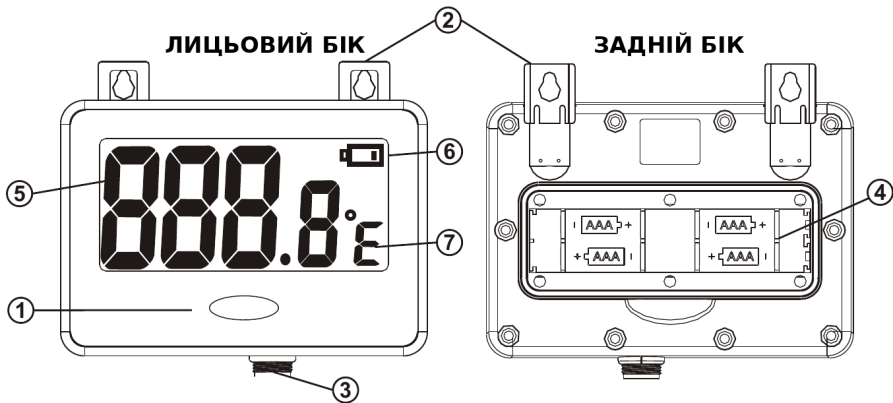
- ▲ Прилад — 1 шт.
- ▲ Температурний зонд — 1 шт.
- ▲ Тримач зонда з нержавіючої сталі — 1 шт.
- ▲ Лужна батарея AAA — 4 шт.
- ▲ Інструкція — 1 шт.
- ▲ Проста коробка — 2 шт. (одна для приладу, одна для зонда)

ЖИВЛЕННЯ

Прилад живиться від 4 лужних батарей AAA. Вставляйте батареї у батарейний відсік, дотримуючись полярності та забезпечуючи надійний контакт. Коли на РК-дисплеї з'являється значок розрядженої батареї, замініть батареї, щоб отримувати правильні показання.

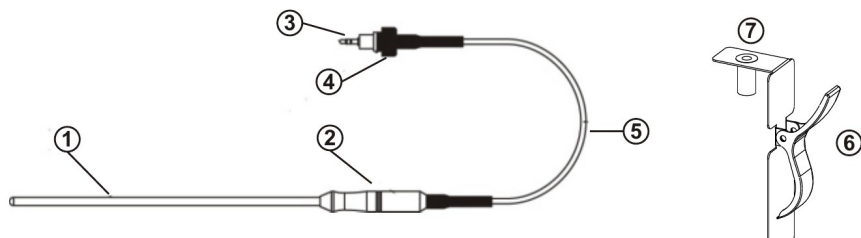
Щоб кришка батарейного відсіку залишалася герметичною, 6 гвинтів необхідно затягувати з однаковим зусиллям. У разі використання електричної викрутки момент затягування можна встановити приблизно 0,4 Н·м.

ПРИЛАД ТА РК-ДИСПЛЕЙ



- ① Кнопка ON/OFF (увімкнення/вимкнення). Кнопка зміни одиниць температури.
- ② Вушка для настінного кріплення
- ③ Гніздо зонда
- ④ Батарейний відсік
- ⑤ Індикація температури зонда
- ⑥ Значок розрядженої батареї
- ⑦ Одиниця температури, °C або °F

ЗОНД І ТРИМАЧ



- ① Температурний зонд з нержавіючої сталі
- ② Рукоятка температурного зонда
- ③ Штекер температурного зонда (під'єднується до приладу)
- ④ Накідна гайка штекера зонда
- ⑤ Кабель температурного зонда
- ⑥ Тримач зонда з нержавіючої сталі
- ⑦ Фіксатор температурного зонда

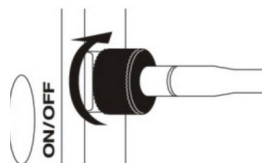
ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Вставте штекер зонда у гніздо зонда на приладі. Для зручності встановлення на штекері та гнізді нанесено мітки суміщення.



2. Затягніть накидну гайку штекера за годинниковою стрілкою, щоб забезпечити герметичність з'єднання.



3. Для тривалого використання витягніть вушка настіного кріплення з приладу та належним чином повісьте прилад на стіну.
4. Для тривалого використання вставте температурний зонд у фіксатор тримача. Закріпіть тримач на краю котла (ємності).

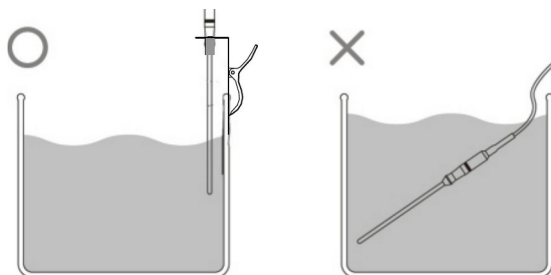
УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ТА ЗМІНА ОДИНИЦЬ

1. Увімкніть прилад натисканням кнопки «ON/OFF». Коли РК-дисплей увімкнено, прилад перебуває у режимі вимірювання. Виміряне значення оновлюється кожні 10 секунд.
2. Щоб змінити одиницю температури, встановлену за замовчуванням, спочатку вимкніть прилад. Натисніть і утримуйте «ON/OFF» довше 5 секунд, доки на дисплеї не почнуть по черзі змінюватися С та F. Відпустіть кнопку «ON/OFF», коли відобразиться потрібна одиниця. Прилад увімкнеться, а налаштування одиниці буде підтверджено.
3. Помістіть температурний зонд у вимірюване середовище. Зачекайте кілька секунд, доки показання стабілізуються.
4. Після використання натисніть кнопку «ON/OFF», щоб вимкнути прилад.

РОБОТА ІЗ ЗОНДОМ

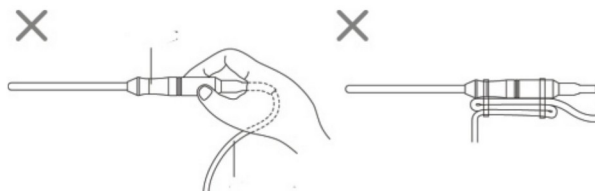
Правильне використання зонда забезпечує точність показань і подовжує термін його служби.

1. НЕ занурюйте зонд і прилад у воду — це подовжить термін служби.



2. Не рекомендується тримати рукоятку зонда під час вимірювання високих температур. Для безпеки краще використовувати тримач зонда.
3. НЕ допускайте контакту кінчика зонда з дном або стінкою котла. Вища температура дна чи стінки може пошкодити зонд і призвести до неточних показань.
4. НЕ скручуйте та не перегинайте кабель зонда, щоб не пошкодити його.

5. НЕ тримайте зонд за кінець рукоятки та не згинайте кабель із зусиллям.



ЗБЕРІГАННЯ ТА ДОГЛЯД

Прилад і зонд можна мити чистою водою. Дотримуйтеся таких застережень:

1. Не рекомендується повністю занурювати прилад і зонд у воду.
2. НЕ очищуйте прилад і зонд хімічними речовинами чи мийними засобами.
3. Після миття витріть прилад і зонд чистою сухою тканиною. НЕ сушіть прилад і зонд у сушарці.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

У разі відхилень у роботі прилад відображає код помилки. Щоб усунути помилку, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

Код помилки: **E02**

Причина: зонд погано під'єднано до приладу або вимірне значення нижче нижньої межі діапазону.

Рішення: а. Переконайтеся, що зонд надійно під'єднано до приладу.

б. Використовуйте зонд лише в межах зазначеного діапазону температур.

Якщо після виконання цих дій E02 не зникає, зонд, імовірно, вже пошкоджено. Зверніться до місцевого дилера для придбання нового зонда або гарантійної заміни.

Код помилки: **E03**

Причина: зонд погано під'єднано до приладу або вимірне значення вище верхньої межі діапазону.

Рішення: а. Переконайтеся, що зонд надійно під'єднано до приладу.

б. Використовуйте зонд лише в межах зазначеного діапазону температур.

Якщо після виконання цих дій E03 не зникає, зонд, імовірно, вже пошкоджено. Зверніться до місцевого дилера для придбання нового зонда або гарантійної заміни.

Код помилки: **E31**

Причина: помилка внутрішньої схеми приладу.

Рішення: припиніть використання приладу та зверніться до місцевого дилера для придбання нового приладу або гарантійної заміни.

ГАРАНТІЯ

Гарантується відсутність у приладі дефектів матеріалів і виготовлення протягом одного року з дати придбання. Гарантія поширюється на нормальну експлуатацію та не поширюється на батареї, неправильне використання, зловживання, зміну конструкції, втручання, недбалість, неналежне обслуговування чи пошкодження внаслідок протікання батарей.

Для гарантійного ремонту потрібен документ, що підтверджує придбання. Гарантія втрачає чинність, якщо прилад було розкрито.

ПОВЕРНЕННЯ ТОВАРУ

Перед поверненням виробів з будь-якої причини необхідно отримати дозвіл постачальника. Запитуючи дозвіл на повернення (RA — Return Authorization), вкажіть відомості про причину дефекту; прилади повертаються у якісному пакуванні, що запобігає пошкодженню під час транспортування, та зі страхуванням від можливого пошкодження чи втрати.

ІНШІ СУПУТНІ ПРИЛАДИ

Інші термометри:

Термометри для термопар типу K

- a. 8801: одноканальний термометр для термопар K
- b. 8803: двоканальний термометр для термопар K
- c. 8811: водонепроникний одноканальний термометр для термопар K

Термометри для термопар кількох типів

- a. 8851: одноканальний термометр для термопар K/J/T
- b. 8852: двоканальний термометр для термопар K/J/T
- c. 8855: одноканальний термометр для термопар K/J/T/R/S/E
- d. 8866: двоканальний термометр для термопар K/J/T/R/S/E

Версія оригінальної інструкції: 2010.11.v1

Офіційний дистриб'ютор AZ Instrument в Україні

ТОВ «Науково-сервісна фірма «ОТАВА»»

www.simvolt.ua

Тел.: (044) 344-07-24 · E-mail: info@simvolt.ua

Гарантійне та післягарантійне обслуговування: сервісний центр ТОВ «НСФ
«ОТАВА»»